

**CAUTION:**

Before you set up and operate your Dell monitor, see the safety instructions in your monitor "Product Information Guide". See your User's Guide for a complete list of features.

**注意：**

設定和操作您的 Dell 顯示器前，請先參閱隨附《產品資訊指南》中的安全說明。有關顯示器功能的完整介紹也請參閱《使用指南》。

**警告：**

在設置和使用 Dell 顯示器之前，請參閱顯示器《產品信息指南》中的安全注意事項。此外，還請參閱用戶指南以了解全部特性。

**注意：**

Dell モニタをセットアップして操作する前に、モニタの“製品情報ガイド”の安全に関する注意事項をご覧ください。また、機能の完全なリストについてはユーザーズガイドをご覧ください。

**주의：**

Dell 모니터를 설치하고 작동하기 전에 모니터 “제품 정보 가이드”의 안전 지침을 참조하십시오. 또한, 기능의 전체 목록은 사용자 가이드를 참조하십시오.

**ข้อควรระวัง：**

ก่อนที่จะติดตั้งและใช้งานจอภาพ Dell ของคุณ ให้อ่านขั้นตอนเพื่อความปลอดภัยใน “คู่มือข้อมูลผลิตภัณฑ์” ของจอภาพก่อน นอกจากนี้ ให้อ่าน คู่มือผู้ใช้ ของคุณ เพื่อดูรายการคุณสมบัติที่สมบูรณ์

## Dell™ 1707FP AIO Color Monitor For Dell™ OptiPlex™ USFF Computer



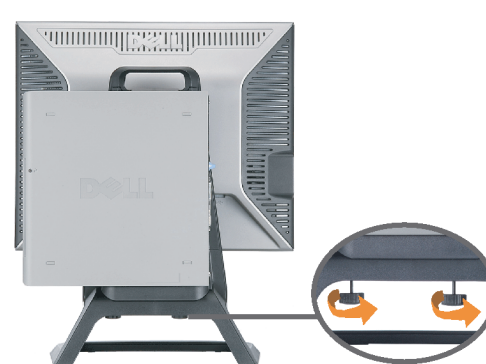
### 1 Attach the monitor to the stand.

將監視器裝在腳座上。  
將顯示器與底座相連。  
モニタをスタンドに取り付けます。  
モニタをスタンドに 부착합니다。  
ต่อจอภาพเข้ากับขาตั้ง



### 2 Slide the computer onto the stand.

將電腦滑移至底座上。  
將計算機滑到支架上。  
コンピュータをスライドさせてスタンドの上に乗せます。  
컴퓨터를 밑에 스탠드에 올려놓으십시오.  
เลื่อนเครื่องคอมพิวเตอร์ ให้อยู่บนแท่น



### 3 Tighten the screws underneath the stand.

鎖緊底座下的螺絲。  
拧紧支架下面的螺丝。  
スタンドの下のネジを締めます。  
스탠드 밑에 있는 나사를 조이십시오.  
ขันสกรูใต้แท่นวางให้แน่น



### 4 Connect the white DVI cable to the computer.

將白色 DVI 連接線連接至電腦。  
將白色 DVI 電纜连接到电脑上。  
白い DVI ケーブルをコンピュータにつなぎます。  
흰색 DVI 를 컴퓨터에 연결하십시오.  
เชื่อมต่อสายเคเบิล DVI สีขาว กับคอมพิวเตอร์



### 5 Connect the power cable to the monitor as shown.

將電源線連結至顯示器，如圖所示。  
如图所示将电源线连接至显示器。  
以下の図に示すように、モニタに電源コードを接続します。  
그림과 같이 전원 케이블을 모니터에 연결하십시오  
ต่อสายไฟเข้ากับจอภาพดังรูปที่แสดง



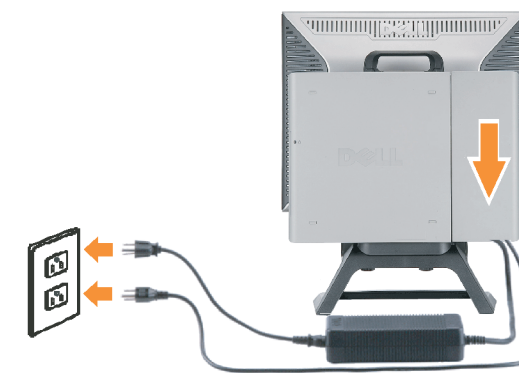
### 6 Connect the power adapter firmly to the computer as shown.

將變壓器電源線緊固地連接至電腦，如圖所示。  
如图所示将电源适配器牢固地连接至计算机。  
以下の図に示すように、コンピュータに電源コードをしっかりと接続します。  
그림과 같이 전원 어댑터 케이블을 컴퓨터에 단단히 연결하십시오.  
ต่อสายอะแดปเตอร์ไฟเข้ากับเครื่องคอมพิวเตอร์ดังรูปที่แสดงให้แน่น



### 7 Connect the USB, keyboard and mouse cables to the computer as shown.

將 USB、鍵盤和滑鼠線連接至電腦，如圖所示。  
如图所示将 USB、鍵盤和鼠標電纜連接至计算机。  
以下の図に示すように、コンピュータに USB、キーボードケーブルとマウスケーブルを接続します。  
그림과 같이 USB, 키보드 케이블과 마우스 케이블을 컴퓨터에 연결하십시오.  
ต่อสายUSB แป้นพิมพ์และเมาส์เข้ากับเครื่องคอมพิวเตอร์ดังรูปที่แสดง

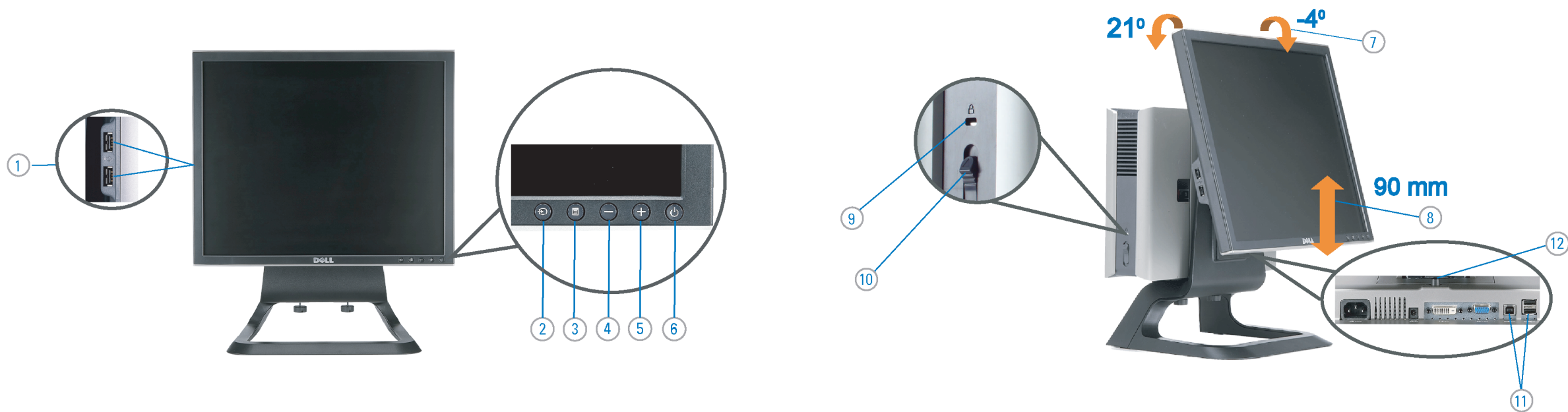


### 8 Connect the power cables to an outlet. Install the cable cover.

將電源線插至電源插座中，安裝連接線蓋。  
將電源線連接至插座中。安裝電纜蓋。  
電源コードをコンセントに差し込み、ケーブルカバーを取り付けます。  
전원 케이블을 콘센트에 연결하십시오. 케이블 덮개를 설치하십시오.  
ต่อสายไฟเข้ากับเต้าเสียบไฟ ติดตั้งที่ครอบป้องกันสายเคเบิล



7730203310P0A



1. USB downstream port
2. Video Input Select
3. OSD Menu/Select
4. DOWN
5. Up
6. Power button (with power light indicator)
7. Tilt Adjustment
8. Height Adjustment
9. Security lock slot
10. Cable Cover Release Button
11. USB Up/Down Stream ports
12. Stand Removal Button

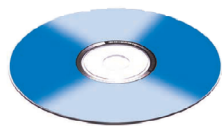
1. USB 下游連接埠
2. 影像輸入選擇
3. OSD 功能表/選擇
4. 下
5. 上
6. 電源按鈕 (帶有電源指示燈)
7. 傾斜度調整
8. 高度調整
9. 安全鎖插槽
10. 連接線蓋開啓按鈕
11. USB上/下游連接埠
12. 底座移除按鈕

1. USB 下行端口
2. 视频输入选择
3. OSD 菜单/选择
4. 向下
5. 向上
6. 电源按钮 (带电源指示灯)
7. 倾斜度调整
8. 高度调整
9. 防盗锁插槽
10. 电缆盖松开按钮
11. USB上传/下载端口
12. 支架卸下按钮

1. USBダウンストリームポート
2. ビデオ入力選択
3. OSD メニュー/選択
4. 下
5. 上
6. 電源ボタン(電源ライトインジケータ付き)
7. 傾斜角調整
8. 高さ調整
9. セキュリティロックスロット
10. ケーブルカバー取り外しボタン
11. USB上下ストリームポート
12. スタンド取り外しボタン

1. USB 다운스트림 포트
2. 비디오 입력 선택
3. OSD 메뉴/선택
4. 아래로
5. 위로
6. 전원 버튼(전원 표시등)
7. 기울기 조정
8. 높이 조정
9. 도난 방지 장치 슬롯
10. 케이블 덮개 해제 버튼
11. USB 상향/하향 커넥터
12. 스탠드 제거 버튼

1. พอร์ตดาวน์โหลด USB
2. เลือกสัญญาณภาพเข้า
3. เมนู OSD /เลือก
4. ลง
5. ขึ้น
6. ปุ่มเพาเวอร์ (พร้อมไฟแสดงสถานะเพาเวอร์)
7. การปรับเอียง
8. การปรับความสูง
9. ล็อคเคนชิงตัน
10. ปุ่มปลดล็อคที่ครอบสายเคเบิล
11. ขั้วต่อรับ/ส่งข้อมูลทาง USB
12. ปุ่มถอดขาตั้ง



### Finding Information

See your monitor *User's Guide* in the CD, for more information.

### 尋找資訊

詳細資訊請參閱光碟中的顯示器《使用指南》。

### 查找信息

有关的详细信息, 请参阅光盘中的显示器用户指南。

### 検索情報

詳細については、CDのモニターユーザーガイドをご覧ください。

### 정보 찾기

더 자세한 정보는 CD에 포함된 모니터 사용자 가이드를 참조하십시오.

### การค้นหาคำข้อมูล

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมให้อ่าน คู่มือผู้ใช้ในแผ่นซีดี

Information in this document is subject to change without notice.  
© 2006 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

February 2006

本指南的內容如有變更, 恕不另行通知。  
© 2006 Dell Inc. 版權所有。

未經 Dell Inc. 的書面許可, 嚴禁任何形式的非法複製。

Dell 及 DELL 標誌為 Dell Inc. 的商標。Dell 否認對非 Dell 公司的商標和商標名稱的所有權。

2006年2月

本指南的內容如有變更, 恕不另行通知。  
© 2006 Dell Inc. 版權所有。

未經 Dell Inc. 的書面許可, 嚴禁任何形式的非法複製。

Dell 和 DELL 標誌是 Dell Inc. 的商標。Dell 否認對非 Dell 公司的商標和商標名稱的所有權。

2006年2月

本書に記載されている事項は事前通告無しに変更されることがあります。  
© 2006 すべての著作権は Dell Inc. にあります。

Dell Inc. からの書面による許可なく本書の複製、転載を禁じます。

Dell と DELL のロゴマークは、Dell Inc. の登録商標です。上記記載以外の商標や会社名が使用されている場合がありますが、これらの商標や会社は、一切 Dell Inc. に所属するものではありません。

2006年2月

이 안내서에 있는 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.  
© 2006 Dell Inc. 모든 권리 소유.

Dell Inc. 의 서면 승인없이 제작되는 복제 행위는 엄격히 규제합니다.

Dell 과 Dell 로고는 Dell Inc. 의 등록상표입니다. Dell 은 자사 외의 상표 및 상품명에 대해서는 어떤 소유권도 인정하지 않습니다.

2006년 2월

เนื้อหาออกคู่มือการนี้ อาจเปลี่ยนแปลง โดยไม่แจ้งเป็นต่อนางให้ทราบล่วงหน้า  
© 2006 Dell Inc. สงวนลิขสิทธิ์

ห้ามผลิตหรือดัดแปลงเนื้อหาจากคู่มือนี้โดยไม่ได้รับอนุญาตจากบริษัท

Dell และโลโก้ Dell เป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัทเดลล์คอมพิวเตอร์ บริษัทเดลล์ไม่อนุญาตให้มีการผลิตหรือดัดแปลงเนื้อหาจากคู่มือนี้โดยไม่ได้รับอนุญาต

กุมภาพันธ์ 2006







# Setting Up Your Computer

Instalación del ordenador | Configurando o computador | Einrichten des Computers  
Configurazione del computer | Instalacja komputera | Installation de l'ordinateur

**CAUTION:**

Before you set up and operate your Dell monitor, see the safety instructions in your monitor "Product Information Guide." See your User's Guide for a complete list of features.

**MISE EN GARDE :**

Avant d'installer et d'utiliser votre écran Dell, veuillez vous référer aux consignes de sécurité données dans le "Guide des Informations du Produit" de votre moniteur. Consultez également votre Guide Utilisateur pour obtenir la liste complète des fonctions.

**PRECAUCIÓN:**

Antes de configurar y utilizar el monitor Dell, consulte las instrucciones de seguridad contenidas en la "Guía de información del producto" que acompaña al monitor. Consulte también la Guía del usuario para obtener una lista completa de las funciones.

**ATENÇÃO:**

Antes de instalar e utilizar o seu monitor Dell, consulte as normas de segurança no "Guia de informação do produto" do seu monitor. Consulte também o Guia do utilizador para obter a lista completa de funções.

**ACHTUNG:**

Bevor Sie Ihren Dell-Monitor einrichten und in Betrieb setzen, lesen Sie die "Sicherheitshinweise in der Produktanleitung" Ihres Monitors. Lesen Sie auch die umfassende Liste mit Funktionen in Ihrer Bedienungsanleitung.

**ATTENZIONE:**

Prima di installare e utilizzare il monitor Dell, leggere le norme di sicurezza sull'uso del monitor "Guida informativa al prodotto". Si veda anche la Guida utente per avere l'elenco completo delle funzioni.

**OSTRZEŻENIE:**

Przed wykonaniem ustawień i rozpoczęciem używania monitora Dell należy przeczytać instrukcje bezpieczeństwa w "Podręczniku informacji o produkcie" monitora. Informacje dotyczące pełnej listy funkcji znajdują się w Podręczniku użytkownika.

## Dell™ 1707FP AIO Color Monitor For Dell™ OptiPlex™ USFF Computer



**1 Attach the monitor to the stand.**  
Fixez le moniteur sur le socle.  
Acople el monitor a la base.  
Coloque o monitor no suporte.  
Den Monitor auf den Fuß befestigen.  
Fissare il monitor alla base.  
Podłącz monitor do podstawy.



**2 Slide the computer onto the stand.**  
Glissez l'ordinateur sur son socle.  
Deslice el ordenador en el pie.  
Coloque o computador no suporte.  
Schieben Sie den Computer auf den Monitorfuß.  
Far scorrere il computer sul supporto.  
Wsuń komputer na podstawę.



**3 Tighten the screws underneath the stand.**  
Serrez les vis situées sur la partie inférieure du socle.  
Ajuste los tornillos que se encuentran en la parte inferior del pie.  
Aperte os parafusos embaixo do suporte.  
Ziehen Sie die Schrauben am Monitorfuß unten an.  
Stringere le viti sotto il supporto.  
Przykręć śruby na spodzie podstawy.



**4 Connect the white DVI cable to the computer.**  
Connectez le câble DVI blanc à l'ordinateur.  
Conecte el cable DVI blanco al ordenador.  
Conecte o cabo DVI branco no computador.  
Schließen Sie das weiße DVI-Kabel an den Computer an.  
Collegare il cavo bianco DVI al computer.  
Przyłączyć biały kabel DVI do komputera.



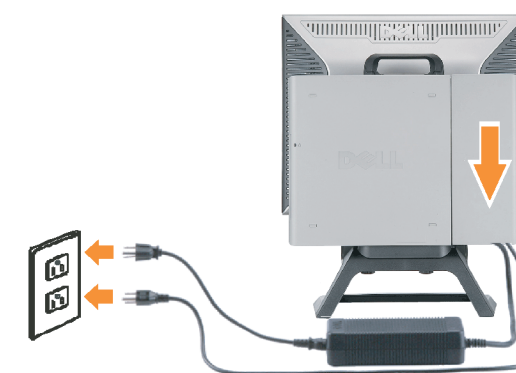
**5 Connect the power cable to the monitor as shown.**  
Branchez le câble d'alimentation sur le moniteur (comme illustré).  
Conecte el cable de alimentación al monitor tal y como se muestra.  
Conecte o cabo de alimentação ao monitor, como mostrado.  
Schließen Sie das Netzkabel wie abgebildet an.  
Collegare il cavo di alimentazione al monitor, come illustrato.  
Podłącz przewód zasilający do monitora w sposób pokazany na rysunku.



**6 Connect the power adapter firmly to the computer as shown.**  
Conecte el cable adaptador de alimentación firmemente al ordenador tal y como se muestra.  
Conecte el cable adaptador de alimentación firmemente al ordenador tal y como se muestra.  
Conecte firmemente o cabo de alimentação do adaptador ao computador, como mostrado.  
Schließen Sie das Netzadapterkabel richtig wie abgebildet an den Computer an.  
Collegare saldamente il cavo dell'adattatore di alimentazione al monitor, come illustrato.  
Podłącz pewnie zasilacz do komputera w sposób pokazany na rysunku.



**7 Connect the USB, keyboard and mouse cables to the computer as shown.**  
Raccorder l'USB, le clavier, et la souris câbles à l'ordinateur (comme illustré).  
Conecte el USB, el teclado, y el ratón cables al equipo tal y como se muestra.  
Ligue o cabo do USB, do teclado, e do rato ao computador, como mostrado.  
Schließen Sie USB-, Tastatur-, und Maus kabel wie abgebildet an den Computer an.  
Collegare l'USB, la tastiera, e il mouse cavi al computer, come illustrato.  
Podłącz USB, klawiaturę i mysz kable do komputera w sposób pokazany na rysunku.



**8 Connect the power cables to an outlet. Install the cable cover.**  
Branchez les câbles d'alimentation à une prise. Installer la gaine du câble.  
Conecte los cables de alimentación en una toma de corriente. Instale la cubierta del cable.  
Ligue os cabos de alimentação a uma tomada elétrica. Instale a capa do cabo.  
Verbinden Sie das Stromkabel mit einer Steckdose. Bringen Sie die Kabelabdeckung an.  
Collegare il cavo d'alimentazione ad una presa di corrente. Installare la copertura cavi.  
Podłącz do gniazda przewody zasilające. Zainstaluj pokrywę kabli.



7730203309POA



1. USB downstream port
2. Video Input Select
3. OSD Menu/Select
4. Down
5. Up
6. Power button (with power light indicator)
7. Tilt Adjustment
8. Height Adjustment
9. Security lock slot
10. Cable Cover Release Button
11. USB Up/Down Stream ports
12. Stand Removal Button

1. Port USB flux descendant
2. Sélectionner l'Entrée vidéo
3. Menu OSD/Sélectionner
4. Bas
5. Haut
6. Bouton Alimentation (avec témoin lumineux d'alimentation)
7. Réglage de l'inclinaison
8. Réglages de Hauteur
9. Orifice de verrouillage de sécurité
10. Bouton d'éjection du cache des câbles
11. Port en Amont/Aval USB
12. Bouton d'enlèvement du socle

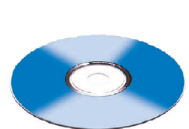
1. Puerto de descarga USB
2. Seleccionar entrada de vídeo
3. Menú OSD/Seleccionar
4. Bajar
5. Subir
6. Botón de encendido (con indicador luminoso de encendido)
7. Ajuste de inclinación
8. Ajuste de altura
9. Ranura de bloqueo de seguridad
10. Botón de liberación de la cubierta para los cables
11. Puerto USB de subida/bajada de datos
12. Botón de retirada de base

1. Porta USB downstream
2. Seleccionar entrada de vídeo
3. Menu OSD/Seleccionar
4. Para baixo
5. Para cima
6. Botão de alimentação (com LED indicador de alimentação)
7. Ajuste de inclinação
8. Ajuste de altura
9. Ranhura para travamento de segurança
10. Botão de liberação da tampa do cabo
11. Porta envio/recebimento USB
12. Botão para remoção do suporte

1. USB-Downstream-Anschluss
2. Videoeingang-Auswahl/Unten
3. OSD Menü/Auswahl
4. Unten
5. Oben
6. Netzschalter (mit Betriebsanzeige)
7. Anpassung des Neigungswinkels
8. Höhenanpassung
9. Diebstahlsicherung
10. Entriegelungstaste für Kabelabdeckung
11. USB-Up-/Downstream-Anschluss
12. Fußentriegelungsknopf

1. Porta USB per il downstream
2. Selezione ingresso video
3. Menu OSD/Selezione
4. Giù
5. Su
6. Tasto di accensione (con indicatore luminoso)
7. Regolazione dell'inclinazione
8. Regolazione dell'altezza
9. Slot per blocco di sicurezza
10. Pulsante di rilascio della protezione del cavo
11. Porta USB flusso dati Up/Down
12. Prtzyck zdejmovania podstawy

1. Port pobierania danych (downstream) USB
2. Wybór wejścia video
3. Menu OSD/Wybór
4. W dół
5. W górę
6. Przycisk zasilania (ze wskaźnikiem zasilania)
7. Regulacja pochylenia
8. Regulacja wysokości
9. Gniazdo blokady zabezpieczenia
10. Przycisk zwalniający pokrywe przewodu
11. Port do/od kontrolera USB
12. Tasto rimozione base



### Finding Information

See your monitor User's Guide in the CD, for more information.

### Trouver les Informations

Référez-vous au Guide Utilisateur de votre moniteur sur le CD pour les informations complémentaires.

### Búsqueda de información

Para obtener más información consulte la Guía del usuario del monitor contenida en el CD.

### Procurar informação

Para obter mais informações, consulte o Guia do utilizador do seu monitor que vem incluído no CD.

### Finden von Informationen

Weitere Informationen sind in der Bedienungsanleitung Ihres Monitors auf der CD angegeben.

### Dove reperire informazioni

Consultare la Guida utente nel CD, per avere maggiori informazioni.

### Znajdowanie informacji

Dalsze informacje znajdują się w Podręczniku użytkownika monitora na dysku CD.

Information in this document is subject to change without notice.  
© 2006 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

February 2006

Les informations contenues dans ce document peuvent être soumises à des modifications sans préavis.  
© 2006 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction, par quelque manière que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de Dell Inc.

Dell et le logo DELL sont la propriété de Dell Inc.. Tous les autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Février 2006

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.  
© 2006 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Se prohíbe estrictamente la reproducción de este documento en cualquier forma sin permiso por escrito de Dell Inc..

Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de Dell Inc.. Dell renuncia al derecho de posesión sobre las marcas y nombres de terceros.

Febrero 2006

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.  
© 2006 Dell Inc. Corporation. Todos os direitos reservados.

A reprodução de qualquer forma sem permissão por escrito de Dell Inc. é estritamente proibida.

Dell e o logótipo DELL são marcas comerciais de Dell Inc.. A Dell exclui quaisquer interesses de propriedade nas marcas e nomes de outros.

Fevereiro 2006

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen unangekündigten Änderungen.  
© 2006 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche Genehmigung der Dell Inc. streng untersagt.

Dell und das DELL-Logo sind Warenzeichen der Dell Inc.. Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Namen Dritter.

Februar 2006

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.  
© 2006 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il permesso scritto di Dell Inc..

Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc.. Dell non riconosce interesse di proprietà esclusiva nei marchi e nelle denominazioni di altri.

Febbraio 2006

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.  
© 2006 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Powielanie niniejszego dokumentu przy użyciu jakiegokolwiek techniki bez pisemnej zgody Dell Inc. jest surowo zabronione.

Dell logo DELL to znaki towarowe firmy Dell Inc.. Firma Dell nie zgłasza żadnych praw do marek i nazw innych firm.

Luty 2006

